



INAUGURAZIONI

**L'ANTEPRIMA DELLE  
CAMERE DI SIMONE  
MICHELI, SONO L'AVVIO  
DEL PERCORSO DI  
TRASFORMAZIONE DEL PIÙ  
ANTICO E PRESTIGIOSO  
HOTEL DI MERANO. UN  
MANIFESTO ESTETICO-  
FUNZIONALE.  
UN'ESPLOSIONE DI COLORI  
ED EMOZIONI.**

Lucia Uggè



**NEL SEGNO DEL  
SUPER-DESIGN**

Certo sarebbe stato più facile percorrere la strada della continuità. Rinnovare la struttura adeguandola ai moderni standard di funzionalità e comfort, riproponendo i canoni estetici di quello stile classico e tradizionale che connotano da sempre il più antico e prestigioso hotel di Merano, sulla passeggiata lungo il fiume Passirio. La famiglia Aukenthaler invece, proprietaria della struttura dal 1917, ha voluto sperimentare qualcosa di nuovo e assolutamente inedito. Ha operato una scelta coraggiosa, di rottura, con un progetto che proietta l'Aurora verso il futuro. Cominciando dalle camere, affidate a un professionista che verso il futuro è proiettato da sempre, che ha fatto della ribellione al conservatorismo e della rottura con gli stereotipi e gli schemi classici, la sua bandiera.

L'intervento all'Aurora è un inno alla creatività, ai sensi e alle emozioni che non solo modifica totalmente l'immagine dell'hotel, ma rappresenta anche per la città di Merano il primo ardito progetto d'avanguardia, la prima vera espressione connessa al mondo del super-design. Eliminato il superfluo, rifiutata la decorazione canonicamente concepita, Micheli ha lasciato lo spazio a volumi dinamici e coinvolgenti "segni funzionali" che interagiscono con l'ospite. Colori vigorosi, materiali ricercati, uso innovativo dell'illuminazione e delle superfici specchianti e invisibili entità tecnologiche costruiscono un habitat polisensoriale in grado di catturarlo e coinvolgerlo.

Entrare nella suite significa immergersi in un'atmosfera futurista, dove gli elementi d'arredo assumono connotazioni improbabili, capaci di proiettare l'ospite in un'emozionante dimensione spazio-temporale. Il nero lascia il posto al verde acido dei mobili laccati. Le pareti scabre rafforzano la presenza di specchi dalle forme irregolari che moltiplicano le volumetrie e creano insolite prospettive. Al centro un letto laccato bianco lucido sembra sospeso su un cuscino d'aria blu. Il televisore al plasma è inserito in un'inusuale scatola di specchio appesa al soffitto per favorire un'ottima visione da sdraiati. Accanto al letto, un mobile attrezzato con frigo-bar, cassaforte e cassetto è anche una scrivania con anta a ribalta dotata di prese elettriche e telefono. L'arma-



**La "frute" room: un'esplosione di suggestioni. Forme e colori assolutamente inusuali.**

*"Frute" room: feelings galore. Very peculiar shapes and colours.*

dio è stato scomposto in totem per ospitare appenderie cromate completamente a vista, volumi contenitori e portavalie/scarpiera circoscritti da effervescenti aloni di luce blu.

#### **La fruit room**

E' un'esplosione di colori e suggestioni. L'atmosfera è resa assolutamente anticonvenzionale dalle pareti, le stesse anche in bagno, realizzate in composito di legno e rivestite in laminato con una stampa digitale di arance e una grande fragola. Nella zona d'ingresso ad accogliere l'ospite con un ironico benvenuto è un improbabile dalmata in ceramica. Ovunque giochi di specchi: per mascherare la cassaforte e

Immagini di Jurgen Eheim



## AURORA Fornitori

|                        |                      |                          |                                |
|------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Progetto               | Simone Micheli       | Illuminazione            | Iguzzini, Tecno Delta, Marioni |
| Committente            | Famiglia Aukenthaler | Arredi                   | AFA Arredamenti                |
| Opere edili e impianto |                      | Imbottiti                | Adrenalina                     |
| termo-idraulico        | Franz Egger          | Informatica, audio-video | Domotix                        |
| Resine                 | Iridea               | Sanitari                 | Simas                          |
| Laminati               | Liri                 | Rubinerie e accessori    | Zazzeri, Makro, Planit         |
| Impianti elettrico     | Manfred Tribus       | Tende                    | Silent Gliss                   |
| Termosifoni            | Hox                  | Parquet                  | Rottensteiner                  |

il quadro elettrico, per rivestire la porta d'accesso al bagno. Dal soffitto scende un singolare appendiabiti in acciaio inox. Oltrepassata la zona d'ingresso si apre la camera da letto, uno spazio luminoso, fresco, enoziante. Qui l'ospite, protagonista indiscusso, si trova catapultato in una realtà extra-ordinaria, dove i gesti e i rituali quotidiani appaiono sotto una luce nuova, completamente arricchiti e rinnovati. Sulla parete verde acido sono appoggiati un mobile laccato bianco, uno attrezzato con scrivania, frigobar e mensole e uno specchio scatolare retro-illuminato da neon bianchi, con tv e dotazioni elettriche a scomparsa nel bordo inferiore. La parete opposta, rivestita in laminato con stampa digitale raffigurante delle arance, funge da testata per il letto laccato di bianco, sospeso tra i fasci di luce blu dei neon sotto-

### YOUNG IN MIND

#### Life in the city

"La maggior parte degli hotel - spiega Melanine Aukenthaler che gestisce l'albergo insieme a Jörg, Brigitte e Philipp - segue il proprio tempo. Gli albergatori non conoscono neppure le tendenze del momento, oppure le considerano soltanto mode passeggere. Invece, secondo noi, anche gli hotel possono diventare trendsetter, esprimere nuovi concept e fare tendenza. "Life in the city" è lo slogan che abbiamo scelto per il nostro hotel, con l'idea di portare un po' di freschezza e lifestyle dinamico in una tradizionale città di cura come Merano. La vivacità e l'allegria degli ambienti rispecchiano un concetto di hotel giovane, fresco, vivace, allegro, pur continuando a offrire la stessa cordiale ospitalità che ci caratterizza da tre generazioni. Perché da sempre "young in mind" è la filosofia, "lavorare divertendosi" è il motto di riferimento per i clienti e i collaboratori di questo storico albergo, dalla generazione dei nostri genitori a quella dei nostri figli. Quando abbiamo visto il prototipo di una camera d'albergo realizzata dall'arch. Micheli alla fiera di Bolzano, abbiamo subito pensato a lui come interprete ideale del nostro concetto di camera d'albergo. Un luogo contemporaneo ed emozionante, da vivere con gioia per svariate funzionalità: camera per innamorati, camera per appassionati dei multimedia, per amanti del colore e della musica, ma soprattutto camere sensuali, affascinanti e spettacolari, come un sogno indimenticabile. Pura gioia di vivere!"

**Le camere con il grande letto centrale laccato bianco e il televisore al plasma a soffitto.**

*The rooms with the large central white-lacquered bed and the ceiling plasma TV.*





**Anche il bagno è all'insegna del colore: top rosso e parete in laminato con stampa digitale.**

*A profusion of colours for the bathroom: a red worktop and laminated walls decorated with a digital print.*



stanti. Una tenda in candida organza unisce armoniosamente le due pareti e le altre costellate da piccoli specchi disposti con ordine, che separano la camera dal bagno. Un ambiente ancora all'insegna del colore, che avvolge in un vortice di tonalità calde e solari: la fragola gigante sulla parete in laminato rosso e verde, il piano in vetro rosso, il mobile lavabo laccato bianco e retro-illuminato da neon color porpora.

"I tratti distintivi del progetto – spiega Micheli – sono la cura del dettaglio, la ricerca di soluzioni originali e creative, la massima attenzione alla funzionalità, la capacità di attivare i sensi del fruitore, emozionandolo e coinvolgendolo in un'esperienza esclusiva. Ho voluto dar vita a spazi che permettono, a chi deciderà di sperimentarli, di essere proiettato in una realtà lontana da quella quotidiana e abitudinaria, in una dimensione capace di far destare i sensi troppo spesso assopiti dalla frenesia e dai luoghi anonimi, banali, poco stimolanti".

## Super-design features

ENGLISH TEXT

Pursuing continuity would have certainly proved much easier as well as renovating the building according to modern standards of comfort and practicality, using classic and traditional aesthetic canons that identify the most ancient and prestigious hotel in Merano overlooking the promenade along the river Passirio. The Aukenthaler family that has owned the building since 1917 has opted instead for something new and utterly unusual. This bold choice projects Aurora into the future. A professional that is constantly projected into the future and that has turned his rejection for conservative principles and classic stereotypes into his artistic philosophy has designed the guest rooms.

Aurora is a hymn to creativity, to the senses and to the emotions that thoroughly change the image of the hotel and that represent the first bold cutting edge super design project for Merano. Redundancy and traditional decorations have been removed. Micheli has created dynamic volumes and "functional signs" that interact with hotel guests. Bold colours, sophisticated materials, the original use of lights, reflective surfaces and invisible technological devices are combined into a captivating multi-sensorial space. Highly unusual furnishings that project hotel guests into a thrilling space-time dimension emphasize the futuristic atmosphere of the suite. Black is replaced by acid green lacque-

red furniture. The rough walls enhance irregularly shaped mirrors that multiply volumes while also creating unusual perspectives. A white lacquered bed positioned in the middle of the room seems to be hanging over a blue air cushion. The plasma television set is fitted inside an unusual mirror box hanging from the ceiling that guarantees excellent viewing from the bed. A piece of furniture incorporating a mini bar, a safe and a drawer also turns into a desk with a tip-up door that is fitted with power-points and a telephone. The wardrobe is made of different poles that include visible chromium-plated hangers, containers, suitcase holders and shoe racks encased into halos of blue light.